

UNITED STATES OF AMERICA
DEPARTMENT OF TRANSPORTATION
FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION

Air Agency Certificate

Number VKQY935X

This certificate is issued to

FLY-BY-WIRE SYSTEMS FRANCE

whose business address is
1, AVENUE MARC SEGUIN, BP 29
F-26240 SAINT VALLIER,
FRANCE

*upon finding that its organization complies in all respects
with the requirements of the Federal Aviation Regulations
relating to the establishment of an Air Agency, and is
empowered to operate an approved* REPAIR STATION.

with the following ratings:

LIMITED ACCESSORIES
LIMITED INSTRUMENT (JANUARY 24, 2013)
LIMITED AIRFRAME (JANUARY 24, 2013)
LIMITED LANDING GEAR (JANUARY 24, 2013)

*This certificate, unless canceled, suspended, or revoked,
shall continue in effect* UNTIL JANUARY 31, 2019.

Date issued:

JANUARY 13, 2005

By direction of the Administrator

Alphonse Santoy
For DAVID SANTOY
MANAGER AFS-56

This Certificate is not Transferable, AND ANY MAJOR CHANGE IN THE BASIC FACILITIES, OR IN THE LOCATION THEREOF,
SHALL BE IMMEDIATELY REPORTED TO THE APPROPRIATE REGIONAL OFFICE OF THE FEDERAL AVIATION ADMINISTRATION

Table of Contents

Part A

	HQ CONTROL DATE	EFFECTIVE DATE	AMENDMENT NUMBER
001 Issuance and Applicability	02/11/2016	12/21/2016	14
002 Definitions and Abbreviations	02/11/2016	12/01/2016	11
003 Ratings and Limitations	01/30/2004	02/01/2015	9
004 Summary of Special Authorizations and Limitations	09/23/1998	02/01/2015	9
007 Designated Persons	12/19/2006	12/21/2016	11
025 Electronic/Digital Recordkeeping System, Electronic/Digital Signature, and Electronic Media	11/16/2004	12/21/2016	3
060 European Aviation Safety Authority Ratings for Repair Stations Located Outside the United States	11/16/2004	02/01/2015	9

A001 . Issuance and Applicability

HQ Control: 02/11/2016

HQ Revision: 05e

a. These operations specifications are issued to Fly-by-Wire Systems France, a Repair Station, located outside the United States, pursuant to 14 CFR Part 145, § 145.53. The repair station certificate holder shall conduct operations in accordance with 14 CFR Part 145 and these operations specifications.

The certificate holder's address:

Fixed Location:
1 Avenue Marc Seguin, BP 29
Saint Vallier
26240
France

b. The holder of these operations specifications is the holder of certificate number VKQY935X and shall hereafter be referred to as the "certificate holder".

c. These operations specifications are issued as part of this repair station certificate and are in effect as of the date approval is effective. This certificate and these operations specifications shall remain in effect until the expiration date on the issued certificate for a repair station that is located outside the United States unless previously surrendered, suspended, or revoked.

d. The repair station specified on these operations specifications and located within the EU performs maintenance and/or an alteration of aircraft and/or aeronautical products to be installed on U.S.-registered aircraft under the terms and conditions of the U.S./EU Safety Agreement, Annex 2, Maintenance, between the FAA and the EU.

e. The certificate holder is authorized to use only the business name which appears on the certificate to conduct the operations described in subparagraph a.

Delegated authorities: None

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Mark R Sawyer on behalf of Benavides, Jose R., Principal
Avionics Inspector (FS56)
[1] EFFECTIVE DATE: 12/21/2016, [2] AMENDMENT #: 14
DATE: 2016.12.21 14:31:15 -06:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "DM" or similar initials.

22/12/2016

Mathieu, Denis, Director

Date

A002 . Definitions and Abbreviations

HQ Control: 02/11/2016

HQ Revision: 05c

Unless otherwise defined in these operations specifications, all words, phrases, definitions, and abbreviations have identical meanings to those used in 14 CFR and 49 U.S.C., as cited in Public Law 103-272, as amended. Additionally, the definitions listed below are applicable to operations conducted in accordance with these operations specifications.

BASA	The Bilateral Aviation Safety Agreement (BASA) is an executive agreement concluded between the United States and a foreign country for the purpose of promoting aviation safety; also known as an Agreement for the Promotion of Aviation Safety.
Certificate Holder	In these operations specifications, the term "certificate holder" means the holder of the repair station certificate described in these operations specifications in Part A paragraph A001 and any of its officers, employees, or agents used in the conduct of operations under this certificate.
CFR	Code of Federal Regulations
Class rating	As used with respect to the certification, ratings, privileges, and limitation of aircraft within a category having similar operating characteristics.
EASA	European Aviation Safety Agency
EASA Accountable Manager	The manager who has corporate authority for ensuring that all maintenance required by the customer can be financed and carried out to the standard required by the EASA full-member Authority.
EU	European Union
Exemption	An authorization that permits an alternate means of compliance with a specific CFR. The exemption must meet the procedural requirements of 14 CFR Part 11.
FOCA	Federal Office of Civil Aviation
FAA Accountable Manager	A person designated by the certificated repair station who is responsible for and has authority over all repair station operations that are conducted under 14 CFR Part 145, including ensuring that the repair station's personnel follow the regulations and serving as the primary contact with the FAA.
Geographic	An approval provided to a repair station located outside the United

Authorization	States to perform maintenance support under contract for a U.S. air carrier (or an operator of U.S.- registered aircraft under 14 CFR Part 129) at a location other than the repair station facility. A geographic authorization is issued by the FAA to respond to a U.S. air carrier's or Part 129 foreign operator's need for maintenance at a station where the frequency and scope of that maintenance does not warrant permanently staffing and equipping the station for its accomplishment.
Limited Rating	A rating issued to repair stations for the performance of maintenance on particular makes and models of airframes, powerplants, propellers, radios, instruments, accessories, and/or parts.
Limited Ratings - Specialized Services	Rating issued for a special maintenance function when the function is performed in accordance with a specification approved by the Administrator.
Line Maintenance	Any unscheduled maintenance resulting from unforeseen events, or scheduled checks where certain servicing and/or inspections do not require specialized training, equipment, or facilities.
MAG	The Maintenance Annex Guidance (MAG) defines the process that the FAA and EASA undertake in the inspection, findings of compliance certification, and monitoring of repair stations, as well as their joint cooperation in quality assurance and standardization activities in support of the Agreement, Annex 2, Maintenance.
Maintenance	The inspection, overhaul, repair, preservation, and replacement of parts, but excludes preventive maintenance.
U.S./EU Aviation Safety Agreement, Annex 2, Maintenance	Annex 2 covers the reciprocal acceptance of findings of compliance, approvals, documentation and technical assistance regarding approvals and the monitoring of repair stations/maintenance organizations.
MIP	Maintenance Implementation Procedures (MIP) are procedures for implementing the provisions of a BASA that apply to maintenance.
MOE	A maintenance organization exposition (MOE) pertains to EASA member countries that use an MOE in place of a Repair Station Manual (RSM) and a Quality Control Manual (QCM).
Preventive Maintenance	As defined in 14 CFR part 1 and part 43 appendix A, subparagraph (c).
QCM	Quality Control Manual
Repair Station located in the United States	A certificated repair station located in the United States.

Repair Station located outside the United States A certificated repair station located outside of the United States.

RSM Repair Station Manual

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Jose R. Benavides, Principal Avionics Inspector (FS56)
[1] EFFECTIVE DATE: 12/1/2016, [2] AMENDMENT #: 11
DATE: 2016.12.01 10:05:00 -06:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.



Delolme, Corinne, Quality Manager

22nd dec. 2016
Date

A003 . Ratings and Limitations

HQ Control: 01/30/2004

HQ Revision: 010

The Certificate Holder is authorized the following Ratings and/or Limitations:

Class Ratings

None authorized

Limited Ratings

Rating

Manufacturer

Make/Model

Limitations

See Paragraph A060 for EASA Ratings.

EASA Certificate Number: FR.145.0175

Date: October 27, 2014

Limited Ratings - Specialized Services

Rating

Specifications

Limitations

None Authorized

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Ronald L. Coleman, Jr., Principal Maintenance Inspector (EA33)
[1] EFFECTIVE DATE: 2/1/2015, [2] AMENDMENT #: 9
DATE: 2015.02.05 02:08:31 -06:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Mathieu Denis".

Mathieu, Denis, Director

FEB. 05. 2015

Date

A004 . Summary of Special Authorizations and Limitations

HQ Control: 09/23/1998

HQ Revision: 010

a. The certificate holder, in accordance with the reference paragraphs, is authorized to:

	Reference Paragraphs
Use an approved electronic recordkeeping system, electronic/digital signature, and/or electronic media.	A025
Perform maintenance with NAA ratings where the scope of work is authorized by a BASA/MIP.	A060

b. The certificate holder is *not authorized and shall not:*

	Reference Paragraphs
Use Exemptions.	A005
Perform work, including continuous operations, at additional locations other than at its primary fixed location.	A101
Conduct operations choosing to have an antidrug and alcohol misuse prevention program.	A449
Perform maintenance in accordance with foreign repair station geographic authorizations.	B050
Perform work, excluding continuous operations, at additional locations other than at its primary Fixed Location.	D100
Perform line maintenance for cert. holders conducting operations under Parts 121 and 135 and for foreign carriers/persons operating U.S. registered aircraft in common carriage under Part 129, apart from D100 which authorizes that work away from station.	D107

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Ronald L. Coleman, Jr., Principal Maintenance Inspector (EA33)
[1] EFFECTIVE DATE: 2/1/2015, [2] AMENDMENT #: 9
DATE: 2015.02.05 02:08:33 -06:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "DM", written over a horizontal line.

Mathieu, Denis, Director

A handwritten date in blue ink, "FEB. 05. 2015", written over a horizontal line.

Date

A007 . Designated Persons

HQ Control: 12/19/2006

HQ Revision: 030

a. The personnel listed in the following table are designated to officially apply for and receive operations specifications for the certificate holder indicated below.

Table 1 – Designated Persons to Apply for and Receive Authorizations

Title	Name	Parts Authorized
FAA Accountable Manager, 145 / Director	Mathieu, Denis	A
Quality Manager	Delolme, Corinne	A

b. The following personnel listed in Table 2 are designated by the certificate holder to receive Information for Operators (INFO) messages for the certificate holder as indicated below. A receipt for the information by an operator or person is not required.

Table 2 – Designated to Receive INFO Messages


Name	Email Address	Telephone No.	Type of Information to Receive
Corinne Delolme	corinne.delolme@lord.com	+330475034425	ALL
Denis Mathieu	denis.mathieu@lord.com	+33475034112	ALL

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Mark R Sawyer on behalf of Benavides, Jose R., Principal Avionics Inspector (FSS6)
[1] EFFECTIVE DATE: 12/21/2016, [2] AMENDMENT #: 11
DATE: 2016.12.21 14:31:18 -06:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.



Mathieu, Denis, Director

22/12/2016

Date

**A025 . Electronic/Digital Recordkeeping System,
Electronic/Digital Signature, and Electronic Media**

HQ Control: 11/16/2004

HQ Revision: 00a

a. The certificate holder is authorized to use an approved electronic/digital recordkeeping system, described and/or referenced in this paragraph (if none, enter N/A.)

N/A

b. The certificate holder is authorized the use of the following electronic/digital signature procedures (if none, enter "N/A").

N/A

c. The certificate holder is authorized to use electronic media for the repair station and quality control manuals, if acceptable (if none, enter "N/A").

FAA Supplement Reference: MOE Fly-by-Wire Systems France Part 145 Chapter VII.

1. Issued by the Federal Aviation Administration.

2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Mark R Sawyer on behalf of Benavides, Jose R., Principal Avionics Inspector (FS56)

[1] EFFECTIVE DATE: 12/21/2016, [2] AMENDMENT #: 3

DATE: 2016.12.21 14:31:22 -06:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

Handwritten signature of Denis Mathieu

Handwritten date: 22/12/2016

Mathieu, Denis, Director

Date

A060 . European Aviation Safety Authority Ratings for Repair Stations Located Outside the United States **HQ Control: 11/16/2004**
HQ Revision: 010

- a. The certificate holder is authorized the following European Aviation Safety Authority ratings where the scope of work is authorized by the appropriate NAA form.
- (1) EASA ratings are limited by type and weight of aircraft
 - (2) A rating may be issued for base or line maintenance
 - (3) Rotors are also listed under components (C-10) and transmissions (C-11)
- b. The certificate holder is authorized the following EASA Aircraft Ratings per the scope of work identified on the applicable EASA Form 3:

EASA AIRCRAFT RATINGS	SCOPE OF WORK AUTHORIZED
	None Authorized

- c. The certificate holder is authorized the following EASA Engine and APU Ratings per the scope of work identified on the applicable EASA Form 3:

EASA ENGINE RATINGS	SCOPE OF WORK AUTHORIZED
	None Authorized

- d. The certificate holder is authorized the following EASA Ratings for Components other than complete engines or APU per the scope of work identified on the applicable EASA Form 3:

EASA RATINGS FOR COMPONENTS	SCOPE OF WORK AUTHORIZED
C-2 Auto Flight	FR.145.0175
C-4 Doors & Hatches	FR.145.0175
C-7 Engine-APU	FR.145.0175
C-8 Flight Controls	FR.145.0175
C-10 Helicopter-Rotors	FR.145.0175
C-13 Instruments	FR.145.0175
C-14 Landing Gear	FR.145.0175

- e. The certificate holder is authorized the following EASA Ratings for specialized services per the scope of work identified on EASA Form 3:

EASA RATINGS FOR SPECIALIZED SERVICES	SCOPE OF WORK AUTHORIZED
	None Authorized

1. Issued by the Federal Aviation Administration.
2. These Operations Specifications are approved by direction of the Administrator.



Digitally signed by Ronald L. Coleman, Jr., Principal Maintenance Inspector (EA33)
[1] EFFECTIVE DATE: 2/1/2015, [2] AMENDMENT #: 9
DATE: 2015.02.05 02:08:39 -06:00

3. I hereby accept and receive the Operations Specifications in this paragraph.

Handwritten signature of Denis Mathieu in blue ink.

Mathieu, Denis, Director

Handwritten date "FEB. 05. 2015" in blue ink.

Date
